

Latweefchu Alwifes.

Nr. augustas Gewefchanas = Kummissiones sinuu un nowehleschanu.

Nr. 35. Zettortdeenâ tanni 31mâ August 1822.

No Z e l g a w a s.

Zohmes-muischas pagasts irr wehlejis to labbibu, kas preefsch ta 1817ta gadda magafihnê bija, pahrdohht un to par scho labbibu dabujamu naudu pehz ustaisfichanas farwas Basnizas isdoht. Ta augsta Gewefchanas-Kummissionone ar to ar meeru buhdama irr spreedusi, lai noteek pehz schis deewabihjigas luhgschanas. Lai tad schi deewabihjiga wehlefschana tahs Zohmes-muischas draudses winnai paschai un farweem pehznahfameem par labbu nahf un lai mihlais Debbesu-Zehws winnus par to swehti.

Zaur to apgahdaschanu ta Wisputtes zeeniga Wirs-Wilskunga, Landrahta Barona no Korff, Masajas-Gramsdes zeenigs Rungs, faweem laudim weenu lauku nodewis, lai no ta farwas Krohna mafkas isdabbu, ir lohpus schis zeenigs schehligs Rungs irr sohlijis faweem laudim doht, ka scho lauku arri ka waijaga ifgadda warretu fuhdoht, bet tee lohpi no pagasta, no winna lauka falmeem un pelluhin irr ustirrami. Par paligu pee pirmas Krohna naudas mafaschanas tas patz zeenigs Rungs farwam pagastam 200 Rub. Banko naudas eeschkinkojis.

Bezwas-Droges un Kasdanges pagasti appafsch weenas paschas pagasta-teefas, un tapatt Umperta-muischas un Klafenes pagasti arri appafsch weenas paschas pagastu-teefas farweenojufchees. Us dsimts-kungu un pagastu luhgschanahm ta augsta Gewefchanas-Kummissionone to irr nowehlejusi, lai ta noteek, bet tiktai ta ka eefsch pollizes leetahm ifkatra muischa pee farwa aprinka paleek.

No R a b i l l e s.

Pee mums weens gohdigs jauns wihrs, kalps buhdams, wissu wassaru kahda flummiba gulle-dams ne maf newarreja strahdaht un farwu lau-

zimu apfohpt; winsch mahjas gulleja pelluhde. Ta gohdiga seewa strahdaja tikfufchi, fainnee-kam un kungam. Weena wakkarâ, no rudsu nemfchanas pahrgahjusi febbi, winna paehd un paehdina farwas behrnus, peekuffusi eet tudalihn gulleht. No rihta eet raudsiht farwu flimnu wihru un atrohd to paschu, ka winsch tai pelluhde patz pakahrees, to lenzi ta strikka ar farwu kahju atwilzis. Winsch irr labs zilweks bijis; Deews sim kahds prahts tanni flummiba winnam eeschahwees.

Cefsch to 32tru Alwifchu lappu tas zeenigs Kurfschu Mahzitais to padohmu dewis, ka buhs wisseem Latweefcheem list farwas behrnus usrakstihht; pee ta padohma, tas padohms buhtu peeleeekams flahht, ka to zilts wahrdu arri listu usrakstihht. Jo ka warr wissus Jah-nus, Jannus, Amnes, jeb Dahrtes ischfirt, kad naw tas zilts wahrds flahht peelikts? — Wisseem Latweefcheem irr no tehwu-tehweem pawahrbi; winni tik lihds schim tohs zilts-pawahrbus ne irr zeena likfufchi; bet tas irr lohti waijadsigs, ka ifweena zilts farwu wezzu pawahrdu usmekle, fo winna no ilgeem laikeem turrejusi. Jo ka warr sinnaht, kas tee man-tas nehmeji irr, kad kahds zilweks nomirft, kam naw dauds raddi, ka ta nomirrufti seewa Kurfschds. Bet kad tas pawahrds peelikts flahht, tad warr sinnaht no kahdas zilts tas mirreis irr bijis. Tahda usmekleschana te wezzu pawahrdu nu jo wairak waijadsiga irr, kad Latweefchu tanta pagallam brihwa tohp. Par to ween jafargahs, ka tee laudis tik kahbus neeka pawahrbus ne turr, jo Latweefchi irr eeraddufchi, zits zittam kahbus neeka pawahrbus pee-list, fo palangus fauz. To ne buhs laut un to ne buhs darriht, jo zaur to dascha fajufschana warr gadditees. Tapehz usmeklejeet, wiffi Latweefchi, farwas ihstenuš pawahrbus, fo

Zuhs no Zehwu=tehwem effat turrejuschi un walfokjuschi un leekat tohs usrakstih.

Teesas fluddinaschanas.

Ta Kursemnes Gubernementa=Waldischana weenu fluddinaschanu irr islaidusi, kurrâ ta augsta pawehleschana muhsu zeeniga Keisara, no 5ta Zuhni schi gadda, pehz teem isbehguschem saldateem un behgleem no zittas fahrtas, kas libds schim par Widsemmi, Kursemmi un Jggamufemmi irr tappuschy slehpti, tohp sinnamu darrita. — Schinni augstâ Keisariskigâ pawehleschanâ bahrgas strahpes irr spreestas par behglu slehpscham, un tas laifs no diweem mehnescheem (prohti no 30ta August libds 30tu Oktober schi gadda) irr nolikts, par kurreu itt wissus behglus, bes slehpschanas strahpi, buhs parahdiht un nodohd. — Schi pawehleschana wahzifki, latwifki, freewifki un pohlifki, kâ wajjaga pee wissahm pagasta=teefahm tohp aissuhfita, un par teem 2 mehnescheem if swehtdeenâs par wissahm basnizahm no kanzeleem taps fluddinata, lai itt wisseem sinnama tohp un lai ta behglu slehpschana weenureisi pagallam teef isdeldefa.

Uhs pawehleschanu tahs Keisariskigas Majesteet, ta Patwaldineeka wissu Kreewu Walsts u. t. j. pr., teef no tahs Wihkfelles pagasta=teefas wiffi tee, kam kahdas taisnas parradu praffischanas no ta Wihkfelles fainneeka Johsta Frizz buhtu, kursch sawas mahjas atdohd, newarredams wairs tannis par fainneeku buht, usazinati, ka winni ar schim sawahm parradu praffischanam, libds to 5tu Oktober mehnescha deenu schi gadda, kursch par to weenigo un arridsan isslehgschanas terminu nospreests, pr: scho pagastu=teefu woi paschi, woi zaur weetneekem, fur tahdi pehz likkumeem nowehleti, peeteiktohs, un to fo schi teefa to parradu dehl spreedihs, wehrâ nemtu. Ir to appakschraftu un sehgele tahs pagasta=teefas, eeksch Wihkfelles, tanni 5ta August 1822. (2)

Bundseneek Kahrlis, pagasta=wezzakais.

(S. W.)
(Nr. 47.) Krohdseneek Kahrlis, peefschdetais.
Pagasta=teefas skrihw., J. Wagner.

Uhs pawehleschanu tahs Keisariskigas Majesteet, ta Patwaldineeka wissu Kreewu Walsts u. t. j. pr., no Preekules pagasta=teefas, pehz to eeksch scho teefas deenu nospreestu konkursi, par to isliktu fainneeku Kreewinu Janni, zaur scho teefas fluddinaschanu, wiffi parradu deweji, pee saudeschanas sawas teefas eeksch diwju mehneschu starpas, prohti libds 3scho Oktober mehnescha 1822tra gadda, par to weenigo noliktu terminu, ar sawahm mellefchanahm woi paschi, woi zaur weetneeku, kâ wehlehts irr, tohp preekschâ aizinati, to teefas spreedumu dsirdeht. To buhs wehrâ nemt!

Ir Preekules pagasta=teefas appakschraftu un sehgele islaists, tanni 2tra August 1822.

(S. W.) Aldam Zahnis, preekschschdetais.
(Nr. 130.) J. Sander, pagasta=teefas skrihw.
weris.

Wiffi tee kam kahdas taisnas praffischanas pee ta Brohzenes=muischas nelaika fainneeka Ehrde Anfs, jeb tahs atraitnes fainneezes Ilse, kas sawas mahjas atdohd, ne warredama par fainneezi buht, par kurras mantu konkursu spreesta: teef ar scho teefas fluddinaschanu un safaufschanu, pee saudeschanas sawas teefas, eeksch diwjeem mehnescheem, prohti libds to 22tru September schi gadda, kas par weenigu un isslehgschanas terminu irr nolikts, ar sawahm praffischanam un parahdischanahm, woi paschi, woi zaur weetneeku, fur tahds peenemmams, aizinati, schê atnahkt un sagaidiht fo teefa pehz likkumeem spreedihs. To buhs wehrâ nemt! Brohzen pagasta=teefa, tai 28ta Zuhli 1822. (1)

Lehpeneek Schwart, pagasta=teefas wezzakais.
Herm. Christ. Walter, pagasta=teefas skrihw.
weris.

Kad eeksch Brandenburg=muischas pagasta diwi darba firgi, no kurreem weens balts, 18 gaddu wezs, un ohtrais tumfschi behrs, 7 gaddu wezs, atradduschees, un libds schim tee kam winni peederr, jeb kad tas notikkuns jau eeksch basnizahm fluddinahs tappis, wehl

naw peemeldejufchees: tad tohp no schahs Brandenburga: muischas pagasta = teefas schè usprafsihts, lai tee, kurri peerahdiht warrehs, kad tee augsch-peeminneti sirgi winneem pateefigi peederrehs, eeffsch 6 neddelahm no tahs appaffsch rakstitas deenas, few schein atfauzahs un faruus sirgus pehz atlihdinaschanu to kas winnu labbad isdohts prettin nemm, jeb faqaid, kad tee sirgi preefsch Brandenburg-muischas pagasta = lahdes labbumu pahrdohti taps. Brandenburg = muischas pagasta = teefâ, tanni 21mâ August 1822. (3)

Us tizzibu,

J. Henko, teefas srihweris.

* * *

Kad weens Walles-muischas fainneefs wezzu behru neleelu sirgu preefsch kahda laika Laurkalna Reisen-meschâ dabjuis, un 14tâ schi mehnescha schè atweddis un nodewis; tad tohp no Walles pagasta = teefas ta sinna dohta: lai tas, kam taisnas parahdischanas irr, ka winnam peederroht, to paschu pretti nemm. Ja, — kad wehlu — lihds 11tu Oktober schi gadda, ne weens minnetu sirgu ne mekletu, tad tas pagasta = lahdei par labbu taps pahrdohts. Walles-muischâ, tanni 16tâ August 1822. (2)

Us pawehleschanu,

J. G. Ewald, pagasta teefas srihweris.

* * *

Kad no ta Kahrles-muischas fainneeka Tuppina Andreja, tumseh behrs sirgs, 6 gaddu wezs, meschâ dabhuhts un schè atwests irr, tad tam, kam sudde ta sinna kluhst: lai par to laiku lihds 16tu Oktober schi gadda par to teizahs, jo pehz schi laika minnehts sirgs, kad ne buhs meklehts, Walles pagasta = lahdei par labbu taps pahrdohts. Walles = muischâ, tanni 23schâ August 1822. (2)

Us pawehleschanu,

J. G. Ewald, pagasta-teefas srihweris.

* * *

Preefsch kahdeem diwi gaddeem no Grohbines mahzitaja nowadda, isbehga diwi meitas,

weena Magreete, ohtra Agneete wahrâ. Abbas bija ne wairs itt jaunâs; pirma paffu rehtaina, ohtra pee leelahm luhpahm drihs pasihstama. Kad nu pee tahs jaun-pawehles-tas usmekleschanas wiffu behglu un fweeschu kauschu ir schahs meitas waijaga atrast un us-eet, tad tohp luhgts, lai winnas nefur wairs ne tohp slehptas bet no katras peederrigas teefas fanentas un us Grohbines pagasta = teefu nosuhtitas, ar to sinnu, ka stipra subdieschana zelsees, ja pehz galla tomehr sinnam kluhs, kas schahs diwi meitas peeturreis buhs. Grohbine, tanni 23schâ Augustâ deenâ 1822. (2)

Anduscha Martins,

Grohbines basnizas = funga nowadda preefschneefs.

* * *

No Gaifu pagasta (Salbus kirspehlè), irr preefsch 4 neddelahm diwi meitas un diwi pui-schi aisbehguschi:

Andrejs, no Kausu mahjahm, 15 gaddu wezs, tam selteni matti, azzis fillas, gihmis appals un balts, deggung plats, augung mas.

Kristis, arri no Kausu mahjahm, 15 gaddu wezs, tam irr gaischi selteni matti, gaischi fillas azzis paschkeledams bischliht, wahsch pagarsch gihmis, deggung spizs, schlupsta mehle, augung mas.

Meita Madde, arri no Kausu mahjahm, 19 gaddu wezza, gaischi selteni matti, pellekas azzis, gihmis appals un pee freifas waigas rehta, deggung plats, augung teerws.

Lihse, no Puntu Jndrika mahjahm, 13 gaddu wezza, selteni matti, azzis fillas, gihmis pagarsch un balts, deggung stahw us augschu, augung mas.

Kas no scheem behgleem Gaifu-muischâ taisnu sinnu dohd, dabhuhs pateizibas naudu. (3)

Gaifu teefas srihweris, Mattihs Jilij.

Zittas fluddinaschanas.

Poprages-muischâ par to laiku kad Runges ne bij mahjâs, sagli eelausufchees un no kummodes isfagguschi, pirma kahrtâ: peezdefinitš sudr. Rubbulus. Ohtra kahrtâ, eeffsch garri-

schligas tasches no smalkas farkanas abbas:
 I dubbeltu duffati; I duffati ar trim frohneem
 no ta gadda 1717; I duffati ar Mahries bildi
 no ta g. 1748; I Ungaru duffati no ta g. 1737;
 I duffati ar ehrgli no ta g. 1748; I duffati no
 ta g. 1645; I duffati ar divi swaigsnehm, ar
 ehrgli un frohni no ta g. 1737; I duffati ar
 scho wirsbrakstu: in Deo spes mea; I duffati
 ar to wirsbrakstu: veritati et justitiae; I duk-
 fati ar to wirsbrakstu: David und Jonathan,
 un us to ohtru puffi: unsere Lieb und Treu,
 sey wie dieser zwey; $\frac{1}{2}$ duffati ar to sihmi:
 A. W.; $\frac{1}{4}$ duffati ar to sihmi: Lamm no ta g.
 1700; 5 Ollenderu duffates; ta arri weens
 appatsch sudraba gabbals ar nelaisas Pruhschu
 Kehninenes bildi; I Pranzusu dahlberis ar to
 wirsbrakstu Règne de la loi, un weens Englen-
 deru dahlberis. — Kas to sagli ta parahda, ka
 ja ne wiss, tad tatschu tohs sawadus selta un
 sudraba gabbalus atdabbu, tas dabbuhs pee-
 nahkamu pateizibas lohni. (2)

Wilhelm no Heyefing.

Tamni nakti no 20ta us 21mu Juhni schi
 gadda teem Walles-muischas Spullenceku fain-
 neekeem Jahnam un Wikkellam divi sirgi fluë
 nosagti, weens no teem behrs, ohtrs melns,
 9 gaddu wezzi. Kam no scheem sagteem sir-
 geem kahda sinna buhtu, tas tohp luhgts, to
 parahdiht, par ko abbi minneti fainneeki sohla
 wissu, kas peenahkabs ar pateizibu atlihdft-
 naht. (2)

* * *

Tas Lambartu tirgus Leelaja = Behrsë schinni
 gadda (bet tikkai schinni gadda ween) no ta
 17ta September mehnescha deenas us to 20tu
 September teef pahrzeltë. (3)

Deenestu tauschu meklefchana.

Ustizzigs un labs zilweks, kas jau pee kahda
 bruhwela irr deenejis, jeb kas sim un proht
 allu labbi bruhweht, warr tulihht taggad labbu
 deenesta weetu dabbuht pee Zimmertreu Kunga,
 Dohbeles Basnizas = frohgâ. (1)

Naudas, Labbibas un Prezzu tirgus us plazzi. Rihgë tamni 26tâ August 1822.

	Sudraba nauda.			Sudraba nauda.	
	Rb.	Kp.		Rb.	Kp.
3 Rubbuli 75½ Kap. Papihru naudas geldeja	I	—	I Pohds kannepu tappe maksahs ar	I	—
5 — Papihru naudas	I	33	I — linnu labbakas surtes — —	2	50
I jauns Dahlberis	I	34½	I — sliktakas surtes — —	2	10
I Puhrs rudsu tappe maksahs ar	I	5	I — tabaka	—	80
I — kweeschu	I	65	I — dselses	—	90
I — meeschu	—	80	I — fweesta	2	—
I — meeschu = putrainu — — —	I	50	I muzza silku, preeschu muzza — —	6	—
I — ausu	—	65	I — — wihkschnu muzza — —	6	25
I — kweeschu = miltu	2	50	I — farkanas fahls	6	—
I — bihdeletu rudsu = miltu — —	I	75	I — rupjas leddainas fahls — —	4	75
I — rupju rudsu = miltu — — —	I	15	I — rupjas baltas fahls — —	4	—
I — firnu	I	60	I — smalkas fahls	4	10
I — linnu = schklas	4	—	50 Grafchi irr Barra jeb Papihres Rubbuls un		
I — kannepu = schklas	2	—	Bar:a nauda stahw ar papihres naudu weenâ		
			maksa.		

Den Druck genehmiget, von der Einführungscommission dazu beauftragt, der
 Staatsrath Recke.